



中美法律交流基金会
The U.S.-China Legal Exchange Foundation

第四期中国法学院精英学生 赴美国访问项目

2013.1.23-2.2

简介

随着中国国际经济地位的提升，涉外经济活动的增加，中国急需大量国际化的法律人才。为提升中国学生的国际化视野，为中国学生提供多元化的对外交流机会，中美法律交流基金会 (The US-China Legal Exchange Foundation) 将于 2013 年 1 月 23 日到 2 月 2 日举办第四期中国精英学生赴美国法学院访问项目。本项目通过参观访问美国东岸著名法学院及相关立法行政机构，旨在使优秀的中国学生有机会近距离了解美国法学院的生活，了解美国法律文化和法律制度，从而树立国际化法律理念，以适应全球经济一体化发展背景下的外向型、复合型国际化法律人才的要求。每个参加该项目的学生在项目结束时将获得由中美法律交流基金会颁发的证书。

本项目从 2011 年开始与北京大学法学院杨紫烜—陈晓伟金融与法律复合人才奖学金开展合作。北京大学法学院学生经过选拔胜出的学生将获得该奖学金赞助参加本项目。

项目内容

访问活动包括访问美东著名法学院、参观司法机关和其他法律专业参访。

1. 参观访问美东著名法学院

参观访问的学校包括哈佛大学法学院(Harvard Law School)、耶鲁大学法学院(Yale Law School)、哥伦比亚大学法学院(Columbia law School)、纽约大学法学院(New York University, School of Law)、宾夕法尼亚大学法学院(University of Pennsylvania Law School)、乔治城大学法学院(Georgetown law school) 等美国法学院。活动内容包括：

- 1) 了解美国法学院入学的相关问题
- 2) 旁听美国法学院课程
- 3) 和美国法学院教授座谈
- 4) 和美国法学院学生座谈
- 5) 参加法律专题系列讲座
- 6) 其他活动



2.了解美国法律实践

- 1) 与美国律师进行座谈
- 2) 参访美国最高法院

3.其他法律专业参访

- 1) 联合国
- 2) 费城“宪法之旅”-美国宪法中心
-独立厅（《独立宣言》签订地）
-自由钟
- 3) 华盛顿“宪政之旅”
-白宫
-国会
-林肯纪念堂
-杰斐逊纪念堂
-华盛顿纪念碑



行程安排

本期访美行程安排如下，该行程将根据具体情况进行调整。

- | | | |
|------------|-----|------------------------------|
| 1/23/2013 | 星期三 | 到达纽约 |
| 1/24/2013 | 星期四 | 纽约大学/联合国/与美国法学院学生联谊 |
| 1/25/2013 | 星期五 | 哥伦比亚大学/与美国华裔律师联谊 |
| 1/26//2013 | 星期六 | 纽约观光 |
| 1/27/2013 | 星期天 | 前往波士顿 |
| 1/28/2013 | 星期一 | 哈佛大学 |
| 1/29/2013 | 星期二 | 耶鲁大学/返回纽约 |
| 1/30/2013 | 星期三 | 前往费城，访问宾大/宪法中心/独立宫/自由钟，前往华盛顿 |

1/31/2013 星期四 国会/最高法院

2/1/2011 星期五 乔治城大学

2/2/2011 星期六 返回中国

上述行程为暂定行程，主办方可根据具体情况对上述行程进行调整。在纽约、费城、华盛顿、波士顿访问期间入住酒店双人房间。美国境内城际交通方式为巴士。

申请条件

- 中国大学有意赴美攻读法学院 LLM、JD 学位的二年级以上本科生、硕士研究生均可报名参加本项目。
- 有意赴美攻读 JD 学位的非法律专业学生也可报名参加。
- 刚从学校毕业两年内、有意赴美国法学院留学的学生也可申请参加该项目。
- 英文听说流利。

项目费用

本项目只接受美元付款。项目费用如下：

- 每人总的费用为 3500 美元(双人间)。其中包括报名费 50 美元，不予退还。单人房间每晚需补交 50 美元房费。
- 上述费用包括资料、证书、签证辅导、在美期间的交通、食(三餐)、宿(三星宾馆)、陪同保险及访问交流的费用。
- 上述费用不包括申请者申请护照、签证及赴美往返机票及在美期间的观光门票等个人支出费用。

申请程序

请按照下列说明，提交材料，完成申请程序：

1.填写申请表,将填好的申请表、个人简历(中英文各一份)及近期免冠正面照片(JPEG文件)发送邮件到 info@uschinalegal.org。为了提高效率,我们不接受纸制版本申请表和简历。申请截止日期到 2012 年 11 月 30 日。

2.申请人在收到录取通知后,应于一个星期内通过银行电汇 550 美元(押金 500 美元及报名费 50 美元)到中美法律交流基金会帐户,此押金将作为项目费用的一部分,报名费不予退还。

具体付款方式洽询中美法律交流基金会。

3.中美法律交流基金会收到上述申请文件、押金、照片之后,将及时为申请者提供所需要的签证资料,并进行签证辅导。需要中美法律交流基金会另行代为预约签证并代为填写签证申请表的,需另付 300 元人民币(46 美元)手续费。

4.申请者应于 2012 年 12 月 30 日前或获得赴美签证后五个工作日内支付其余全部费用。

5.中美法律交流基金会代为申请人购买旅行保险(保额十万美元)。

说明:中美法律交流基金会不负责在美期间参加者的任何财产损害、财产遗失、意外伤害(包括死亡)或者因诉讼而引起的相关费用。

6.因不可抗力(如流感)或参加人员数量不足等方面原因,UCLEF 若取消赴美行程的,将全额退还有关费用;申请人于 2012 年 10 月 30 号之前取消报名的,所交的押金扣除 150 美元(报名费、签证文件制作费)后的余额予以退回;申请人于 2012 年 11 月 30 号之前取消报名的,所交押金退回 50%;2012 年 11 月 30 号之后在任何情况下取消报名的,所交费用不予退回。但可优先参加 UCLEF 举办的其他同类项目。申请人应承担上述退款的银行汇款手续费。

7.2012 年 10 月 15 日前报名参加的前 15 名学生,将由中美法律交流基金会统一协调赴美机票事宜。

主办方介绍

中美法律交流基金会 (US-China Legal Exchange Foundation (UCLEF)) US-China Legal Exchange Foundation (UCLEF, 中美法律交流基金会) 是在美国注册成立的一个独立的非盈利性专业组织,位于美国新泽西州。UCLEF 的使命是动员一切可以利用的资源,加强中美之间的法律交流与合作,服务并促进中美社会经济的共同发展。基金会本

着专业的、教育的、文化的和合作的目的，致力于建设高端的交流合作平台，在多个层面开展交流合作项目。

自成立以来先后成功举办多个交流访问项目，均取得了积极效果。2009年夏天,中美法律交流基金会成功举办了首届“中国律师赴美高级培训项目”，参加该项目的律师称之为“追求卓越之旅”。2010年2月份，中美法律交流基金会首次成功举办了“中国法学院精英学生赴美访问项目”，参加该项目的学生称之为“走向成功之旅”。2010年3月在纽约举办春季招待会暨首期中美法律名人讲坛。2010年6月为来美访问的中国证券投资保护基金公司代表团举办跨境投资者保护问题研讨会。2010年8月，专访在中美法律界享受崇高声望、中美建交的积极推动者纽约大学法学院科恩教授。2010年9月，在北京参与合办第四届信托法国际会议。2010年9月，在纽约举办第二期中美法律名人讲坛。2010年9月，与纽约大学法学院亚洲法协会共同举办法学院学生职业发展讨论会。2010年10月，与哥伦比亚大学中国法协会共同举办关于中国证券市场新发展的讲座。2011年2月成功举办第二期中国法学院精英学生赴美交流访问项目。2011年3月安排Georgetown法学院教授Samuel A. Bleicher教授分别到中国上海财经大学法学院、郑州大学法学院和河南大学法学院就美国环境法与全球气候变化问题进行专题讲座，该系列讲座受到广大师生的热烈好评。2011年夏天与中国光华科技基金会优才基金合作举办了优秀青少年赴美访问项目，与美国波士顿大学法学院、中国政法大学、上海交通大学法学院等共同举办美国法暑期项目。2012年2月成功举办第三期中国法学院精英学生赴美交流访问项目；2012年7月分别在波士顿大学法学院和宾夕法尼亚大学法学院成功举办第二期美国法暑期项目。

自成立以来中美法律交流基金会已经分别同中美多所著名法学院、相关法律机构、政府部门及其他社会组织建立了良好的合作关系。作为一个独立的非盈利性专业组织，中美法律交流基金会始终坚持高层次、专业化的发展方向，在促进中美法律交流合作及服务中美社会经济发展方面发挥着重要桥梁作用。更多信息请访问 www.uschinalegal.org.

本项目现在开始接受报名。请致电余彬律师 13901086132 或电子邮件 info@uschinalegal.org 了解详细信息。

附件：1、 项目回音壁
2、 报名表

项目回音壁

本项目从 2010 年开办以来，来自北京大学、清华大学、中国政法大学、武汉大学等多所法学院的学生参加了本项目，本项目获得广泛好评。请听来自学生们的心声-----

“身在异国他乡的这十一天，感觉生命有被延长。能和来自天南地北的朋友一起渡过这充满欢声笑语和神圣的学术气息的十一天，实在是生命旅途中宝贵的财富。我踏上美国领土的第一天起，新鲜感和熟悉感并存。这是我们的新大陆，也是我们向往的可以深造的地方。UCLEF 所做的这项事业,我们所走过的路一定是不平凡的!”

Shen Fang (复旦大学)

“感谢 UCLEF 的精心安排，感谢 UCLEF 提供宝贵的访问交流机会，对于我们很多人来说，这是第一次来到美国，甚至是第一次走出国门。外面的世界真的很精彩。在短暂的十余天时间里参观访问法学院，与优秀的法学院教授、学生与法律人士的交流都让我们受益匪浅。第一次与 J D 学生们直面对话，让我们对未来的规划变得更加清晰起来。在众多一流法学院的参观坚定了我们心中的追求信念。与优秀法律、财经人士的对话，让我们消除了心中的疑虑，了解到美国法律实务的现状.....希望 UCLEF 越办越好,能使更多有兴趣了解美国法律制度及学习的中国法学院精英们参加访问项目，推动两国间法律界交流的进程。”

---- Wu Junkun (武汉大学法学院)

“这个项目给我的东西远远超出了我的想象，不仅仅是看学校看美国，感受文化，更多的是对我自己有了很大的提升，对于我人生的规划、与人交往的观念、今后的工作、学习等等很多方面都有很大影响，回去一定要好好总结一下我的美国之行，收获颇丰啊!”

----Liu Meiyngzi(清华大学法学院)

作为大一学生的家长，通过参加这次寒假活动的准备，通过和中美法律交流基金会（UCLEF）联系的不增多，确实感受到了 UCLEF 做事的严谨和周到。

我女儿是对外经济贸易大学法学院一年级学生，虽然是刚入学的新生，但我们一直有一个愿望，就是想在大学期间，能有机会让她尽早走出去感受一下国外大学、尤其是法学院的学习状况是个什么样儿的，正好当时我们在对外经贸大法学院的网站上就看到了“UCLEF 第三期中国精英学生赴美国法学院访问项目”。我们从报名参加这个项目、准备个人资料、到被项目录取，后来又准备签证.....直到签证成功、订机票等各个环节，都得到了 UCLEF 具体细致的指导和帮助，通过视频（电话）会议的签证辅导，也和参加项目的同学一起建立了联系和共享各种信息，所以我女儿的签证非常迅速和顺利地就签好了。在此，也想通过 UCLEF 特别提醒大家，在准备签证文件的

过程中，一定要按照 UCLEF 辅导大家做签证的要求逐项去准备所需要的文件，如果严格按照要求去准备签证材料，相信大家签证一定都能顺利通过。

通过参加 UCLEF 的项目，我感觉 UCLEF 的项目是真正的培训项目，是和美国大学交流的项目，所以完全不同于走马观花式的旅游或游学项目。最后，真诚地希望通过 UCLEF 这个纽带，把来自中国不同院校的优秀学子连接在一起，通过各种不同的交流项目，为孩子们打开一扇了解美国知名大学的窗口，为他们今后的学业规划创建一个美好的开端

----Zeng Zhiyu

对外经济贸易大学法学院学生家长

附 2: 第四期中国法学院精英学生赴美国法学院访问项目报名表(中英文)

第四期中国法学院精英学生 赴美国法学院访问项目报名表

2013.1.23-2.2

姓		名	
性别		护照号	
生日		出生地	
学校名称			
地址及邮编			
专业		年级	
英语水平(参加过何种考试及成绩)			
联系电话		手机	
电子邮件		QQ	
紧急联络人		紧急联络人电话	电子邮件
		手机	
		地址	
住房选择	<input type="checkbox"/> 双人房 (两个人同一个房间) <input type="checkbox"/> 单人房间		
食物过敏			
感兴趣的问题			
申请时间			

请将申请表连同个人简介和照片发送电子邮件到info@uschinalegal.org。

欢迎咨询报名!

Outstanding Chinese Law Student Visiting Program Registration Form

2013.1.23-2.2

Last Name		First Name	
Gender		Passport No.	
Birthday		Place of Birth	
University Name			
Address			Zip code
Major		Grade	
English Skill			
Phone Number		Cell Phone	
Email		QQ	
Emergency Contact Person		Phone Number	Email
		Cellphone:	
		Address:	
House Options	<input type="checkbox"/> Check here if you would like to request a double room. <input type="checkbox"/> Single room		
Food Allergies			
Topics you are interested in			
Application Date			

**Please send your application form, resume and photo to info@uschinalegal.org.
Thank you!**